

**Zeitschrift:** Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift  
**Herausgeber:** Pestalozzigesellschaft Zürich  
**Band:** 43 (1939-1940)  
**Heft:** 14

**Artikel:** Spruch  
**Autor:** Fontane, Theodor  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-669265>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Er getraute sich heute kaum, sich ihr zu nähern. Da kam sie auf ihn zu und zog ihn ein Augenblicklein beiseite. „Gelt aber, du machst dann einmal Ferien bei uns und im „Lärchenhubel“. Und als Landwirt schickst uns Jungen, Schinken und Gemüse!“ Sie scherzte, aber vielleicht war auch ein Sämlein Ernst dabei.

Als Landwirt! Ob es wohl je dazu kam! Ein Schritt war immerhin unternommen, und der Vater hatte sehen müssen, daß sein Plan nicht ohne weiteres unter den Tisch gewischt wurde. Jetzt steckte er vorläufig noch im Geschäft, aber heut' war er frei, und er freute sich jeden Tages, da er der Fron zwischen den Ballen und an der Schreibmaschine entronnen war.

Jetzt fuhr die ganze Hochzeitsgesellschaft hinunter nach Kirchmatten zur Trauung. Der Regen hatte aufgehört. Der Himmel sah freundlicher aus. Die Wolken lichteten ihre Schleier. Die Sonne schickte ihre ersten Strahlen.

Viel Volk aus dem Dorfe fand sich noch in der Kirche ein.

Die Braut war glücklich. Nur einen Augenblick flogen sie Gedanken an, die sie wehmütig stimmten. Der Großvater kam ihr in den Sinn und die ernste Feier, da sie ihn hier zu Grabe getragen hatten. Wenn er alles wußte, was sich inzwischen zugetragen, — und daß sie heute als Frau im Hotel einzog, für dessen Bau er nie begeistert war.

Nach der feierlichen Handlung schlug Vater Dres vor, draußen auf dem Friedhof dem Großvater einen Besuch zu machen. Sie kamen so selten ins Dorf, daß sie eine solche Gelegenheit

wahrnehmen mußten. Der Grabhügel war schön gepflegt. Die ersten Frühlingsblumen schmückten ihn. Der schlichte Stein war von Efeu umrankt.

Dann nahm man Abschied vom Totengarten und fuhr freudig ins Leben hinein. Die Sonne hatte sich durchgekämpft und bescherte der Hochzeitsgesellschaft einen blauen Tag.

Man durfte es wagen, die Dächer der Auto zurückzuschlagen. Die Hochzeitsleute wurden auf allen Wegen mit Jubel begrüßt. Sie führten ganze Ladungen von Feuersteinen mit. Besonders Noldi bereitete es großes Vergnügen, mit vollen Händen die farbigen Päcklein den Kindern zuzuworfen, die mit erstaunlicher Ausdauer die lange Reihe der festlichen Wagen verfolgten.

Man unternahm eine Fahrt ins Land hinein und kehrte gegen Abend ins „Schäfli“ zurück. Hier hub eine laute Lustbarkeit an mit Musik und Tanz, nachdem das Mahl vorüber war. Reden wurden gehalten. Fredi sorgte dafür, daß eine festliche, frohe Stimmung aufkam. In der Mitte der hufförmig angeordneten Tafel saß das Brautpaar, glücklich, das längst erhoffte Ziel erreicht zu haben. Es schien, daß es seine Gedanken schon eifrig bei der Arbeit hatte, die seiner harrete. Oft schauten sie besinnlich in die Runde und vergaßen ganz, daß der heutige Tag der Fröhlichkeit gewidmet war.

Nach Mitternacht fuhren die Neuvermählten ins „Ebnat“ hinauf und ergriffen zum ersten Mal Besitz von der kleinen Wohnung, die fertig gestellt war.

Drunten im „Schäfli“ rauschten die Wogen des Festes weiter.

(Fortsetzung folgt.)

### Spruch.

Du wirst es nie zu Tüchtigem bringen  
Mit trüben Grames Träumerein;  
Die Tränen lassen nichts gelingen;  
Wer schaffen will, muß fröhlich sein.

Wohl Reime wecken mag der Regen,  
Der in die Scholle niederbricht:  
Doch golden Korn und Erntesegen  
Reift nur heran bei Sonnenlicht.

Theodor Fontane.

### Hans Christian Andersen.

Von Martha Ringier.

Der dänische Dichter Andersen hat als Vierzjähriger Rückschau gehalten über sein Werden, sein Ringen, seinen Aufstieg und sagt am Schluß: „Mein Lebensmärchen liegt vor mir aufgerollt so reich und schön, ich könnte es so nicht dichten. Ich fühle, daß ich ein Glückslind bin; fast

alle kommen mir offen und liebreich entgegen, nur selten ist mein Zutrauen zu den Menschen getäuscht worden. Vom Fürsten bis zum ärmsten Bauer herab habe ich das edle Menschenherz schlagen gefühlt. Es ist eine Lust zu leben, an Gott und Menschen zu glauben.“ Wer so von sei-